

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1967-1968.

28 NOVEMBRE 1967.

**Proposition de loi relative au régime de pension du personnel enseignant, scientifique et assimilé des établissements libres d'enseignement technique à horaire réduit.**

AMENDEMENTS PRÉSENTES  
PAR LE GOUVERNEMENT.

## *Intitulé.*

Remplacer l'intitulé de la proposition suivante par l'intitulé suivant :

« Proposition de loi relative à la pension des membres du personnel directeur et enseignant ainsi que des surveillants éducateurs des établissements libres d'enseignement technique à horaire réduit.»

## ARTICLE UNIQUE.

Remplacer l'article unique par les articles suivants :

» Article premier. — Les membres du personnel directeur et enseignant ainsi que les surveillants éducateurs des établissements libres d'enseignement technique à horaire réduit reconnus et subventionnés par l'Etat, de même que leurs veuves et orphelins, ont droit à une pension de retraite ou de survie à charge du Trésor public, dans les mêmes conditions que les membres du personnel en fonction dans les établissements correspondants de l'Etat.

» A cet effet, l'agrément de la nomination définitive équivaut à la nomination à titre définitif requise du personnel des établissements de l'Etat.

## R. A. 7057.

Voir :

Document du Sénat :

40 (Session de 1965-1966) : Proposition de loi.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1967-1968.

28 NOVEMBER 1967.

**Voorstel van wet betreffende de pensioenregeling van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel van de vrije inrichtingen voor technisch onderwijs met beperkt leerplan.**

AMENDEMENTEN  
VAN DE REGERING.

## *Opschrift.*

Het opschrift van het voorstel als volgt te vervangen :

« Voorstel van wet betreffende het pensioen van de leden van het besturend en onderwijzend personeel evenals van de studiemeesters-opvoeders van de vrije inrichtingen voor technisch onderwijs met beperkt leerplan.»

## ENIG ARTIKEL.

Het enig artikel door de volgende artikelen te vervangen :

« Artikel één. — De leden van het besturend en onderwijzend personeel evenals de studiemeesters-opvoeders van de door de Staat erkende en gesubsidieerde vrije inrichtingen voor technisch onderwijs met beperkt leerplan, alsook hun weduwen en wezen, hebben recht op een rust- of overlevingspensioen ten laste van de Openbare Schatkist onder dezelfde voorwaarden als de leden van het overeenkomstige personeel dat werkzaam is in soortgelijke Rijksinrichtingen.

» Te dien einde geldt de aanvaarding van de definitieve benoeming als benoeming in vast verband, geëist van het personeel van de Rijksinrichtingen.

## R. A. 7057.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

40 (Zitting 1965-1966) : Voorstel van wet.

» Article 2. — Le Roi fixe les conditions auxquelles les personnes visées à l'article 1<sup>er</sup> doivent satisfaire pour obtenir l'agrément de leur nomination définitive.

» Article 3. — Sont susceptibles de conférer des droits à la pension visée à l'article 1<sup>er</sup> :

» 1. les services rendus dans un emploi subventionné par l'Etat dans un établissement libre d'enseignement technique à horaire réduit;

» 2. les services admissibles en vertu de la loi du 21 juillet 1844 ou de lois particulières sur les pensions.

» Article 4. — La subvention-traitement de l'Etat sert de base pour le calcul de la pension et pour le prélèvement de la contribution au profit du fonds des pensions de survie.

» Article 5. — La présente loi produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1968. »

*Justification.*

Article 1<sup>er</sup>. — La proposition vise le personnel « enseignant, scientifique ou assimilé » des établissements libres d'enseignement technique à horaire réduit.

Or, l'article 27 de la loi du 29 mai 1959 (pacte scolaire) n'admet aux subventions que les membres du personnel directeur et enseignant ainsi que les surveillants éducateurs. Par souci d'uniformité, le Gouvernement estime qu'il convient d'utiliser cette terminologie dans l'intitulé de la proposition et dans son dispositif.

Le nouveau texte règle également le droit à la pension de survie en faveur des veuves et des orphelins.

Article 2. — Le droit à la pension n'étant reconnu qu'aux personnes dont la nomination définitive a été agréée par l'Etat, il est nécessaire de déterminer les conditions auxquelles cette agrément sera subordonnée. L'article confie ce soin au Roi.

Article 3. — Cet article précise les services qui entreront en ligne de compte pour l'octroi et le calcul de la pension. Outre les services rendus dans l'enseignement technique libre à horaire réduit qui ont donné lieu au paiement d'une subvention-traitement, les intéressés pourront faire valoir tous les services admissibles en vertu des dispositions légales relatives aux pensions à charge du Trésor public.

Article 4. — Les pensions du personnel de l'enseignement de l'Etat sont calculées sur la base du traitement payé par l'Etat. L'article 4 confirme ce principe en précisant cependant qu'il s'agit dans le cas présent, de la subvention-traitement allouée par le Trésor.

Article 5. — Le régime de pension institué par la proposition entrera en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1968.

*Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre du Budget,*

W. DE CLERCQ.

*Le Ministre de l'Education nationale.*

F. GROOTJANS.

*Le Ministre-Secrétaire d'Etat  
à l'Education nationale*

M. TOUSSAINT.

» Artikel 2. — De Koning stelt de voorwaarden vast die de in artikel 1 bedoelde personen moeten vervullen om de aanvaarding van hun definitieve benoeming te bekomen.

» Artikel 3. — Kunnen rechten op het in artikel 1 bedoelde rustpensioen doen ontstaan :

» 1. de diensten verstrekt in een door de Staat gesubsidieerde betrekking in een vrije inrichting voor technisch onderwijs met beperkt leerplan;

» 2. de krachtens de wet van 21 juli 1844 of bijzondere wetten op de pensioenen aanneembare diensten.

» Artikel 4. — De weddetoelage van de Staat dient tot grondslag voor de berekening van het pensioen en voor de inhouding van de bijdrage ten gunste van het fonds der overlevingspensioenen.

» Artikel 5. — Deze wet heeft uitwerking op 1 januari 1968. »

*Verantwoording.*

Artikel 1. — Door het voorstel wordt het « onderwijzend of daarmee gelijkgesteld » personeel van de vrije inrichtingen voor technisch onderwijs met beperkt leerplan beoogd.

Welnu, artikel 27 van de wet van 29 mei 1959 (schoolpact) verleent slechts subsidies voor het besturend en onderwijzend personeel evenals voor de studiemeesters-opvoeders. Omwille van de eenvormigheid is de Regering van oordeel dat het wenselijk is ook die terminologie in het opschrift van het voorstel en in de eigenlijke tekst ervan te gebruiken.

De nieuwe tekst behandelt insgelijks het recht op het overlevingspensioen ten gunste van de weduwen en de wezen.

Artikel 2. — Daar het recht op pensioen slechts erkend wordt voor de personen wier definitieve benoeming door de Staat is aanvaard, is het noodzakelijk de voorwaarden vast te stellen waaraan die aanvaarding zal onderworpen zijn. Het artikel verleent daartoe de macht aan de Koning.

Artikel 3. — Dit artikel vermeldt de diensten die voor de toekenning en de berekening van het pensioen in aanmerking zullen komen. Behalve de diensten die in het vrij technisch onderwijs niet beperkt leerplan werden verstrekt en die tot de betaling van een weddetoelage hebben geleid, zullen de betrokkenen al de diensten kunnen doen gelden die, krachtens de wetsbepalingen inzake pensioenen ten laste van de Openbare Schatkist, aanneembaar zijn.

Artikel 4. — De pensioenen van het onderwijzend personeel van de Staat worden berekend op basis van de door de Staat betaalde wedde. Artikel 4 bevestigt dat principe terwijl het evenwel bepaalt dat het in dit geval gaat over de door de Schatkist verleende weddetoelage.

Artikel 5. — Het door het voorstel ingestelde pensioenregime zal uitwerking hebben op 1 januari 1968.

*De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Begroting,*